Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Mancata riproduzione (mancata riproduzione di un canale).	• I cavi di ingresso o uscita dei diffusori sono scollegati.	• Collegare i cavi di ingresso o uscita dei diffusori.
	• Il circuito di protezione potrebbe essersi attivato.	• Controllare i collegamenti consultando la sezione del manuale "Indicatore POWER".
	• I collegamenti sigma servo sono scorretti.	• Controllare i collegamenti consultando la sezione del manuale sui collegamenti sigma servo.
(Fusibile soffiato)	• Il volume è troppo alto.	• Sostituite il fuso e utilizzate un volume basso.
	• Il cavo dell'altoparlante è in corto circuito.	• Dopo aver controllato il cavo dell'altoparlante e aver fissato la causa del corto circuito , sostituite il fusibile.
Il livello in uscita è basso (o troppo alto).	La manopola di regolazione della sensibilità non si trova sulla posizione corretta.	Regolare il comando in modo corretto consultando il "Comandi".
Riproduzione scadente (suono distorto).	• I cavi dei altoparlante sono collegati con le polarità ⊕ / ⊖ invertite.	• Collegarli in modo appropriato controllando che le polarità ⊕ / ⊖ dei cavi e dei terminali siano corrette.
	• Un cavo dei altoparlante viene pizzicato da una vite del telaio.	• Collegare nuovamente il cavo del altoparlante in modo che non venga pizzicato.
	• I comandi potrebbero non esser stati regolati correttamente.	• Regolarli consultando le sezioni "Comandi".

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione audio

Uscia massima (2 Ω) ....450 W × 1
(4 Ω) ....300 W × 1
Uscita nominale (4 Ω) ....150 W × 1 (DIN45324 , +B = 14,4V)
(2 Ω) ....230 W × 1 (100 Hz, 0,8 % dist. arm. tot)
Risposta in frequenza (+ 0 , – 3 dB) ....5 Hz ~ 200 Hz
Sensibilità di ingresso (Max) ....0,2 V (alla potenza nominale)
(Min) ....5,0 V (alla potenza nominale)
Rapporto segnale/rumore ....100 dB
Impedenza di ingress ....10 kΩ
Fattore di smorzamento ....più di 2000 (Al connettore Sigma)
Frequenza filtro passa basso (18 dB/ott.) ....50 ~ 200 Hz (variabile)
Frequenza filtro infrasonico (18 dB/ott.) ....15 / 25 Hz
Circuito di aumento dei bassi (90 Hz) ....6 / 12 dB

Generale

Tensione di alimentazione ....14,4 V (11 ~ 16 V permissibile)
Consumo (100 Hz, 10 % dist. arm. tot) ....21 A
Dimensioni (L × A × P) ....290 × 56 × 200 mm
Peso ....3,1 kg

KENWOOD

KAC-819

AMPLIFICATORE DI POTENZA MONOFONICO

ISTRUZIONI PER L'USO

AMPLIFICADOR DE POTÊNCIA MONOFÓNICO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

KENWOOD CORPORATION

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:
KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Precauzioni sull'uso

⚠AVVISO

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Quando si prolungano i cavi della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 5 mm² (AWG10) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Non toccate l'unità, dato che essa si surriscalda nel corso dell'uso e può quindi causare ustioni.

⚠PRECAUZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Assicuratevi che l'unità sia collegata ad un sistema di alimentazione CC da 12 V e con una massa negativa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se sembra che l'apparecchio non funzioni correttamente, consultare il proprio rivenditore Kenwood.

■ *Pulizia dell'apparecchio*

Nel caso in cui la superficie dell'unità fosse sporca, spegnete la corrente, poi strofinatela con un panno al silicone o con un panno morbido ed asciutto.

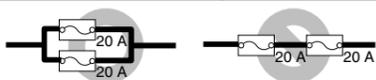
⚠PRECAUZIONE

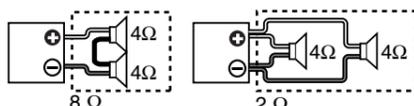
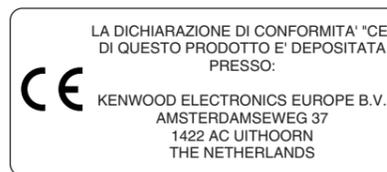
Non pulire il pannello con un panno ruvido o un panno inumidito con solventi volatili come diluenti per vernici e alcol. Essi possono graffiare la superficie del pannello e/o danneggiare le scritte.

■ *Cablaggio*

- Se a motore acceso i diffusori producono un ronzio, collegate un filtro del rumore (Opzionale) al cavo di alimentazione.
- Impedire al cavo di entrare direttamente in contatto con il margine della piastra di metallo utilizzando anelli in gomma.
- Collegate i cavo di terra a parti metalliche della scocca della vettura che funge quindi da massa per il terminale negativo ⊖ della batteria. Non accendere l'unità se i cavi di terra non sono collegati.
- Assicuratevi di installare il fusibile di protezione nel cavo della batteria, nella vicinanza della batteria stessa. Usate un fusibile di protezione con una capacità che supera di 10A circa la corrente massima consumata dall'amplificatore.
- Usate un cavo di alimentazione per veicolo (resistente al fuoco) per il cavo della batteria e il cavo di messa a terra. La capacità del cavo di alimenatzione deve superare di circa 10A la capacità del fusibile di protezione (per un totale di 20A più del consumo corrente massimo dell'amplificatore).
- Se intendete usare più di un'amplificatore di potenza, usate un cavo di alimentazione ed un fusibile di protezione con una capacità di tensione superiore rispetto al consumo massimo di ciascun amplificatore.

Esempio: uso di un amplificatore di potenza

Consumo corrente massimo	21 A
Fusibile di protezione	40 A × 1 [20 A × 2]
Area a sezione traversale del cavo (AWG)	5 mm² (AWG 10) o più × 1

■ *Selezione degli altoparlanti*

- La potenza di ingresso nominale degli altoparlanti da collegare deve essere superiore dell'uscita massima (in Watt) dell'amplificatore. L'uso di altoparlanti con una potenza inferiore della potenza di uscita dell'amplificatore causerà l'emissione di fumo ed anche danni
- Usate degli altoparlanti con un'impedenza di 2Ω o più. Se intendete usare più di una coppia di altoparlanti, calcolate l'impedenza combinata degli altoparlanti e poi collegate degli altoparlanti adatti all'amplificatore.

Procedimento per l'installazione

1. Rimuovete la chiave del quadro e scollegate il terminale negativo ⊖ della batteria per prevenire eventuali corto circuiti.
2. Predisporre l'unità per l'uso che se ne intende fare.
3. Collegate i cavi di ingresso ed uscita delle unità.
4. Collegare l'unità centrale e quest'unità secondo le necessità.
5. Collegate i cavi dei diffusori e quelli di feedback sigma servo.
6. Collegate il cavo di alimentazione, quello di controllo dell'alimentazione e quello di messa a terra in quest'ordine.
7. Installate l'unità nell'automobile.
8. Collegate il terminale negativo ⊖ della batteria.
9. Accendere l'unità ed assicurarsi che il suno venga prodotto normalmente.

⚠AVVISO

Per evitare incendi causati da corto circuiti dei cablaggi, collegate un fusibile vicino al terminale della batteria.

⚠PRECAUZIONE

- Se il suono non viene riprodotto normalmente, spegnere subito l'unità e controllare i collegamenti. Controllare che i collegamenti sigma servo siano stati fatti correttamente.
- Controllare che i collegamenti sigma servo siano corretti.
- Prima di cambiare la posizione di qualsiasi tasto, contrllare di aver spento l'unità.
- Nel caso in cui il fusibile saltasse, controllate i cavi per localizzare eventuali corto circuiti, poi sostituite il fusibile con uno dello stesso amperaggio.
- Verificate che nessun cavo o connettore non collegato è appoggiato contro lo chassis dell'automobile. Non rimuovete i copricavo dai cavi o dai connettori non usati per prevenire eventuali corto circuiti.
- Collegate i cavi degli altoparlanti ai connettori degli altoparlanti in modo separato. L'uso comune del cavo negativo dell'altoparlanti o dei cavi di massa dell'altoparlante potrebbe causare malfunzioni in quest'unità.
- Dopo l'installazione, controllate che il freno, i fari, le frecce e i tergicristalli funzionano correttamente.

■ *Terminale di potenza(②③)*

Collegate ai terminali rispettivamente il cavo di alimentazione e il cavo di massa. Tutti e tre cavi devono passare attraverso il copriterminale collegato. Dopo aver effettuato i collegamenti, posizionate il coperchio sulla sezione del terminale.

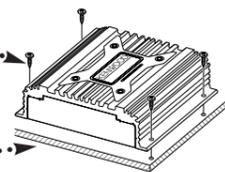
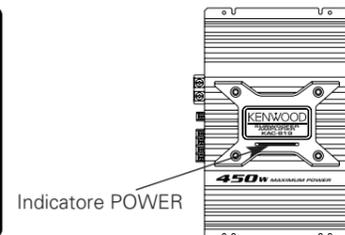
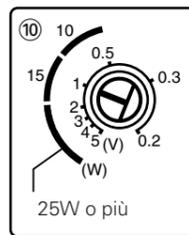
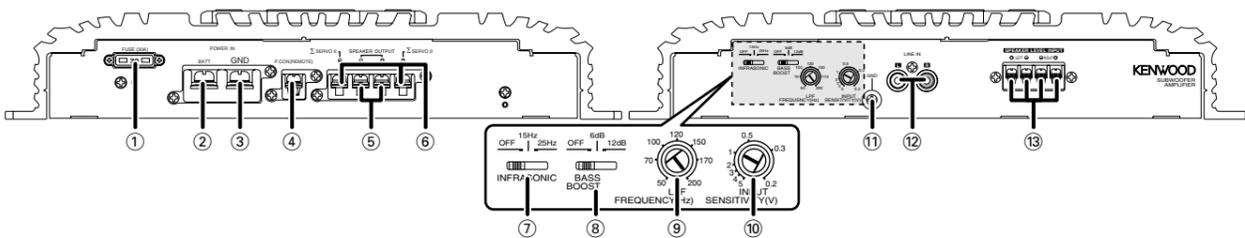
■ *Accessorio*

Nome della parte	Aspetto	Numero di unita
Cappuccio dei terminali (Terminale cavo di alimentazione)		1
Vite autofilettanti (ø4 × 16 mm)		4

Installazione

L'amplificatore non presenta nussuna parte che debba essere toccata regolarmente, per cui esso può essere installato anche in un punto fuori dalla portara del conducente.I punti di installazioni tipici per l'installazione sono luoghi come il baule, ecc.

⚠PRECAUZIONE

- Non installate l'unità sotto un tappeto. Essa potrebbe altrimenti surriscaldarsi e subire danni.
- Installate quest'unità in una posizione in cui il calore possa dissiparsi facilmente. Una volta installatala, non posatevi sopra alcun oggetto.
- La temperatura della superficie dell'amplificatore diventa molto alta durante l'uso. Installate l'amplificatore in un luogo in cui non possa venire in contatto con le persone, resina o altri materiali sensibili al calore.
- Prima di praticare un foro sotto un sedile, all'interno del bagagliaio o altrove nel veicolo, controllate sempre che non ci sia qualche oggetto pericoloso dall'altra parte, ad esempio il serbatoio di benzina, la condotta principale del freno o il cablaggio. Inoltre fate attenzione a non provocare graffi od altri danni.
- Non installate l'amplificatore vicino al cruscotto, al ripiano portaoggetti posteriore o alle parti dell'air bag.
- All'installazione dell'amplificatore nel veicolo, bisogna assicurarsi a fissare l'unità in un luogo dove non ostacolerà l'operazione di guida del veicolo. Se l'unità si dovesse staccare per via di un forte urto, colpendo così una persona o una parte di sicurezza, si potrebbero verificare delle lesioni personali o incidenti.
- Installata l'unità, controllate che le luci dei freni, le frecce, i tergicristallo e tutti i dispositivi elettrici funzionino a dovere.

Comandi

Le impostazioni del controllo seguente e dei comandi dipendono dall'unità centrale e dai diffusori collegati a questa unità.

① ***FUSIBILE (30 A × 1)***

② ***Terminale BATT (alimentazione)***

③ ***Terminale GND (massa)***

④ ***Terminale P.CON (REMOTE) (filo di controllo dell'alimentazione)***

⑤ ***Terminali SPEAKER OUTPUT***

Dato che quest'unità accetta diffusori con un'impedenza minima di 2 ohm, collegare ad essi diffusori di impedenza dai 2 ohm in su.

⚠PRECAUZIONE

L'ingresso dichiarato dei diffusori non deve essere inferiore all'uscita massima dell'amplificatore. In caso diverso, essi potrebbero subire danni.

⑥ ***Terminali SIGMA SERVO II***

⚠PRECAUZIONE

Eseguire correttamente i collegamenti con i terminali SIGMA SERVO II. Gli errori di collegamento possono causare la mancata riproduzione o altri problemi.
Se la riproduzione non ha luogo normalmente, controllare i collegamenti di SIGMA SERVO II e degli altri terminali.

⑦ ***Comando INFRASONIC FILTER***

Le frequenze ultrabasse che non possono venire riprodotte neppure da un subwoofer non vengono udite ma causano oscillazioni inutili degli altoparlanti che a loto volta causano distorsioni. Portando questo selettore su "15 Hz" o "25 Hz" si tagliano le frequenze al di sotto di tale soglia. Ciò migliora la riproduzione dei diffusori eliminando oscillazioni non necessarie perché non destinate a produrre suono udibile.

⑧ ***Comando BASS BOOST***

Impostando questo interruttore a "+6dB" o "+12dB" si enfatizzano i bassi.

⑨ ***Comando LPF (filtro passa basso) FREQUENCY***

Questo comando regola la banda di frequenza in uscita di questa unità.

⑩ ***Comando INPUT SENSITIVITY (sensibilità di ingresso)***

Impostare questo comando a seconda del livello pre-out dell'unità centrale collegata a questa unità oppure della potenza massima in uscita dello stereo per vettura accessorio originale.
Usare come guida il diagramma a destra.

NOTA

Per i dati riguardanti il livello pre-out o la potenza massima in uscita, vedere la sezione sulle "Caratteristiche tecniche" del manuale di istruzioni dell'unità centrale.

⑪ ***Terminale RCA CABLE GROUND LEAD (filo di massa del cavo RCA)***

Quando usate un cavo RCA dotato di cavo di messa a terra, collegate quest'ultimo a questo terminale.

⚠PRECAUZIONE

Non usate questo terminale come messa a terra. Quest'unità viene danneggiata se il cavo di messa a terra della sorgente di energia viene collegato a questo terminale.

⑫ ***Terminale LINE IN (ingresso di linea)***

⑬ ***Terminale SPEAKER LEVEL INPUT***

Un'unità centrale senza uscita per RCA può essere comunque collegata all'uscita dell'altoparlante.
Inoltre, anche senza un segnale di controllo di potenza, l'alimentazione viene ACCESA/SPENTA automaticamente dal segnale dell'altoparlante.

Indicatore POWER (alimentazione)

Quando l'alimentazione viene attivata, l'indicatore POWER si accende.
Se l'indicatore POWER non si accende quando l'alimentazione viene attivata, la funzione di protezione può attivarsi.
Verificare se c' è un problema.

■ ***La funzione di protezione si attiva nella circostanze che seguono:***

Quest'unità possiede una funzione di protezione che protegge la vostra unità ed i vostri diffusori da vari incidenti e problemi.
Quando la funzione della protezione viene attivata, l'indicatore POWER si spegne e l'amplificatore si interrompe di funzionare.

- Un cavo dei diffusori può essere in corto circuito.
- Un'uscita dei diffusori può essere stata messa a terra.
- Quando la temperatura interna è alta e l'unità non funziona.
- Il collegamento sigma servo può non essere corretto.
- Il fusibile dell'unità può essere saltato.
- L'unità può non funzionare correttamente e mandare segnali a c.c. ai diffusori.
- I cavo di messa a terra dell'unità può non essere collegato ad una parte metallica della vettura che sia elettricamente collegata con il terminale negativo della batteria.
- Il cavo di alimentazione può non essere collegato a quest'unità.
- Il cavo di messa a terra dell'unità principale (sintoamplificatore a cassette o a CD, ecc.) può non essere collegato ad una parte metallica della vettura che sia elettricamente collegate con il terminale negativo della batteria.

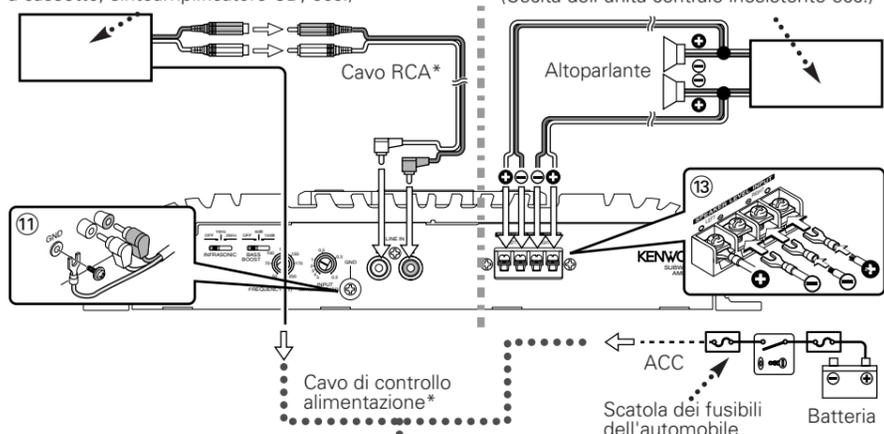
Collegamenti

*…Disponibile in commercio

NOTA Per un'installazione sicura, leggete "Procedura di installazione" prima di iniziare il lavoro.

■ ***Collegamento cavo RCA***

UNITÀ CENTRALE (sintoamplificatore a cassette, sintoamplificatore CD, ecc.)

Cavo RCA*

■ ***Collegamento dell'ingresso dei altoparlante***

Stereo per vettura accessorio originale
(Uscita dell'unità centrale inesistente ecc.)

Altoparlante

KENWOOD

Cavo di controllo alimentazione*

ACC

Scatola dei fusibili dell'automobile

Batteria

Terminale cavo*

Terminale cavo*

Cappuccio dei terminali

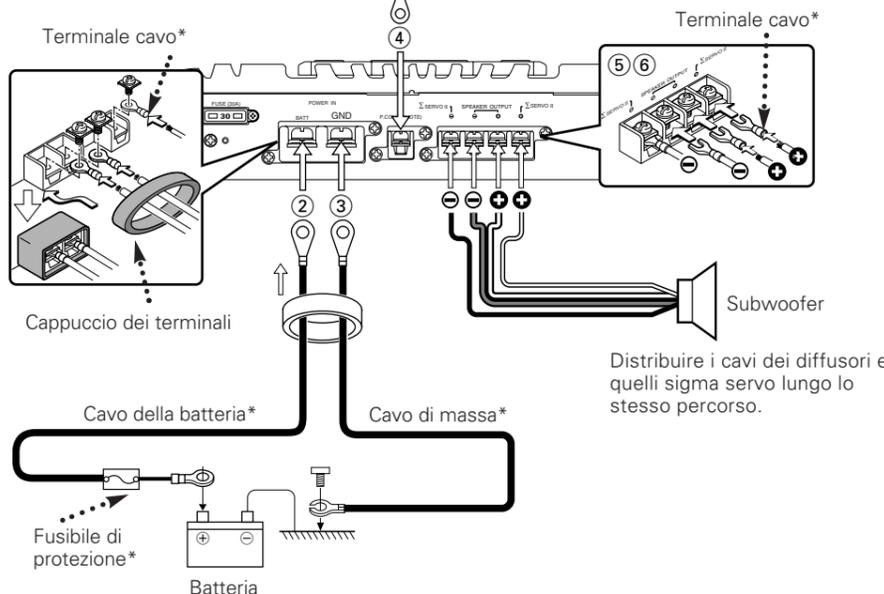
Subwoofer

Distribuire i cavi dei diffusori e quelli sigma servo lungo lo stesso percorso.

Cavo della batteria*

Cavo di massa*

Fusibile di protezione*

Batteria

■ ***Terminale SPEAKER LEVEL INPUT (⑬)***

Quando l'accessorio originale dello stereo per auto viene acceso/spento, controllate che l'alimentazione a questa unità sia adeguata.
In alcuni casi, il controllo dell'alimentazione non viene eseguito correttamente dall'accessorio originale dello stereo per auto. In questo caso, collegate ACC o il segnale di controllo dell'alimentazione al terminale di P.CON(REMOTE).

⚠PRECAUZIONE

- Lo stereo per vettura accessorio originale deve possedere una potenza in uscita di non più di 25W.
- Non collegare i fili di uscita per i diffusori di un amplificatore di potenza (Opzionali) ai terminali di ingresso del diffusore di questa unità in quanto ciò puo causare disfunzioni o danni.
- Non collegare cavi e fili alle prese di ingresso RCA ed ai terminali di ingresso del diffusore contemporaneamente in quanto ciò puo causare disfunioni o danni.
- Collegare il filo dell'alimentazione ad una fonte di alimentazione che viene commutata ON/OFF dalla chiave di accensione (linea ACC).
  Con questo collegamento possono essere prodotti dei disturbi quando l'alimentazione dello stereo per vettura accessorio viene commutata ON/OFF.

Collegamenti sigma servo

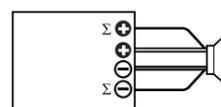
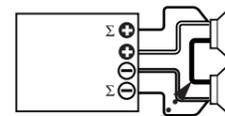
Il suono riprodotto da amplificatori convenzionali viene distorto dalla forza controelettromotrice prodotta dalle oscillazioni degli altoparlanti. Essa è particolarmente forte nel caso del woofer, che richiede grandi quantità di energia.
Il collegamento sigma servo riduce la distorsione causata dalla forza elettromotrice includendo il circuito sino ai diffusori nell'anello di feedback negativo.
Ciò rende possibile pilotare diffusori con più fedeltà dei segnali ricevuti e di ricreare un'immagine sonora con bassi nitidi e bassi livelli di rumore ed interferenza.

NOTA

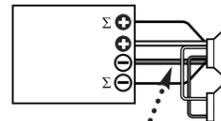
I cavi dei diffusori e quelli sigma servo devono venire posati sullo stesso percorso.

⚠ATTENZIONE

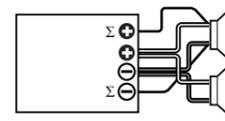
- L'estensione dell'anello di feedback negativo ad includere i terminali dei diffusori rende necessario collegare correttamente i terminali sigma servo. Se scorretti, tali collegamenti possono causare una degradazione del suono ed altri problemi. Se il suono non viene riprodotto normalmente, controllare i collegamenti dei terminali sigma servo, ecc.
- Se i terminali Sigma servo non sono collegati, la riproduzione può variare di volume o si possono avere rumori. Collegare correttamente i terminali Sigma Servo.
- Se si collegano i diffusori in parallelo, usarne di impedenza pari o superiore ai 4 ohm. Collegando diffusori di impedenza inferiore si causeranno guasti.
- L'ingresso dichiarato dei diffusori utilizzati deve essere superiore all'uscita massima dell'amplificatore. Altrimenti, si possono danneggiare i diffusori stessi. Fare attenzione in particolare quando si collegano i diffusori in parallelo.

■ ***Collegamenti sigma servo base***

■ ***Collegamenti in serie***

⚠ATTENZIONE

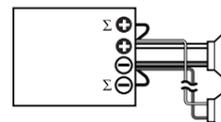
Tagliare questo cavo il più corto possibile.

■ ***Collegamenti in parallelo (1)***

⚠ATTENZIONE

I cavi dei diffusori collegati a quest'unità devono essere sufficientemente spessi per alimentare i due diffusori.

■ ***Collegamenti in parallelo (2)***

⚠ATTENZIONE

Questo tipo di collegamento è possibile solo quando i diffusori sono identici ed i loro cavi dello stesso tipo e lunghezza.

■ ***Collegamento sigma servo semplificato***

Nel caso in cui nessuno degli esempi di sopra può venire usato o se i diffusori non possono venire collegati ai loro terminali, collegarli a quest'unità nel modo indicato in figura.